

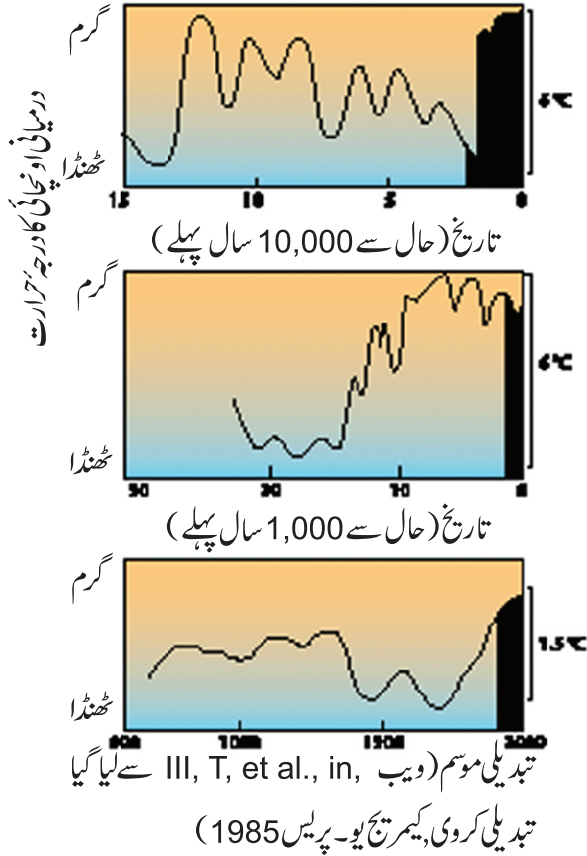
گلوبل وارمنگ کیا ہے!؟

مصنف: ہایانوں

مترجم: انیس الحسن صدیقی



جسیم ہاتھی کی کہانی اپنی زبانی



ہائے۔ میں ایک جسیم ہاتھی 1 ہوں۔ میری جنس تقریباً 30 کروڑ سال سے دس ہزار کروڑ سال پہلے موجود تھی۔ کیا تم جانتے ہو کہ منجدر جسیم ہاتھی کے باقیات سائبیریا سے کھدائی کے ذریعہ برآمد ہوئے تھے۔ وہ جاپان کے شہر اے۔ چی میں ورلڈ اکسپو 2005 میں نمائش کے لیے رکھے گئے تھے۔ میں کتنا خوش تھا کہ اس نمائش کو دیکھنے کے لیے 70 لاکھ سیاح آئے تھے۔

حالانکہ ہم آج کل کے ہاتھیوں جیسے ہی ہیں۔ یہ کہا جاتا ہے کہ ہم ان کے پشٹین نہیں تھے۔ ہمارا کچھ طبقہ لمبے بالوں سے ڈھکا ہوا تھا اور ہم تمام بر فیلے زمانہ میں بقایا رہ گئے تھے۔ جسیم ہاتھی کا علاقہ یورپ، ایشیا اور شمالی امریکہ تک بڑھ گیا تھا جو کہ اس وقت ایک ساتھ ملحق تھے۔ تب ہم غائب ہو گئے تھے۔

ہمارے خاتمے کے ہزاروں سال بعد لوگوں نے ہمارے باقیات سائبیریا میں پالپے اور ہم کو سمجھ گئے۔

کیا تم کبھی حیران ہوئے کہ ہم کیوں ختم ہو گئے تھے؟ ان کے دو اسباب ممکن معلوم ہوتے ہیں۔ ایک افزائش حرارت کا نتیجہ ہے۔ گھاس کے میدان اور تالابوں، مخروطیہ (صنوبر کی قسم کا) کوئی سدا بہار درخت جو عموماً مخروط چوہا بدار پھل پیدا کرتا ہے) جنگلوں سے بدلے گئے تھے جس کی وجہ بر فیلے زمانے کے بعد درجہ حرارت کا بڑھنا تھا۔ جن پودوں پر ہم زندہ رہتے تھے وہ ختم ہو گئے تھے۔

میں نے سنا ہے کہ تم انسان گلوبو وارمنگ کو بڑھانے کے لیے مسلسل بہت ہی زیادہ کاربن ڈائی آکسائیڈ میتھین گیس خارج کرنے کے ذمہ دار رہو۔



1- جسیم ہاتھی: ناپید بھاری بھر کم ہاتھی جس کی کھال روئیں دار اور دانت گول مڑے ہوئے ہوتے تھے۔

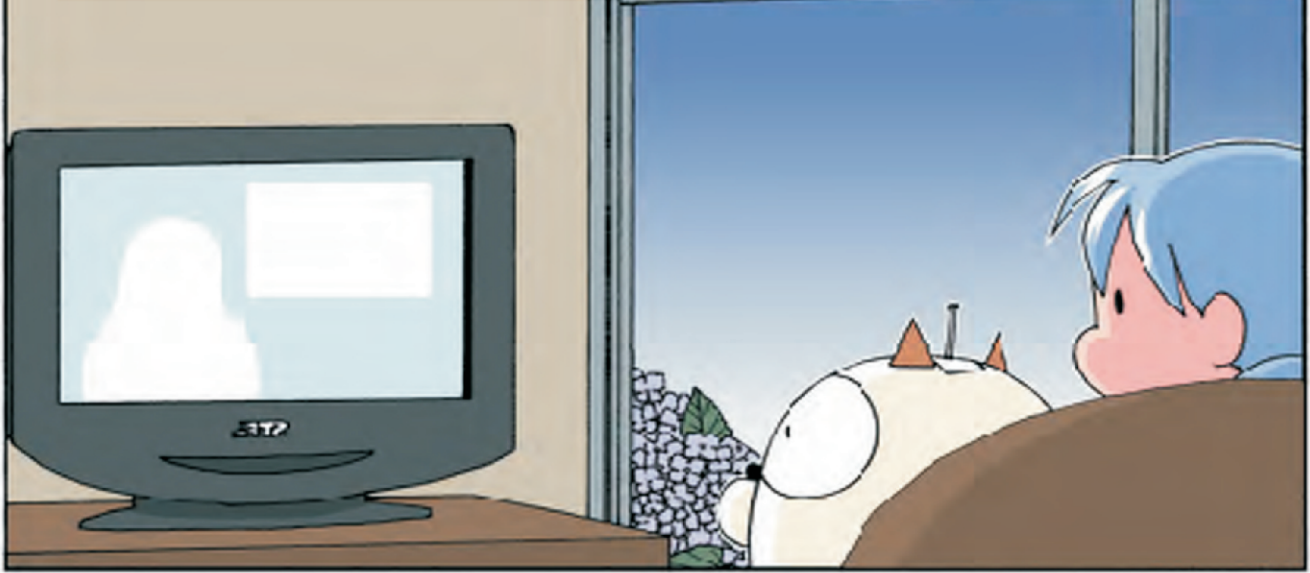
تمام دنیا کو گلوبل وارمنگ کے مسئلہ کو سنبھالنے کی ضرورت ہے بجائے اپنی دلچسپیوں کو راغب دینے کے تاکہ ان پر روک تھاموں کو پیش کریں جو پلٹائے نہ جاسکیں۔
 اگر گره ارض اسی طرح گرماتی رہی تو میرا بسترہ پگھل جائے گا! یہ واقعی ایک مسئلہ ہے۔ اب میں کافی باتیں کر چکا ہوں میں واپس سونے جا رہا ہوں۔ اس وقت کے لیے الوداع۔
 زوں، زوں.....

میں واقعی امید کرتا ہوں کہ ہماری طرح تم غذا کی کمی سے نقصان اٹھاؤ گے۔ خوش قسمتی سے گره افزائش حرارت اپنی کوششوں اور ابداع صلاحیت کے ذریعہ کم سے کم ہو سکتی ہے۔
 ہمارے ختم ہونے کا دوسرا نظریہ انسانوں کے ذریعہ حد سے زیادہ شکار کرنا ہے۔ وہ کبھی کبھی اپنی خواہشوں پر عمل کرتے ہیں، اس لائن کو پھلانگتے ہیں جو ان کو پار نہیں کرنی چاہیے۔
 مہربانی کر کے اس گره ارض پر تمام زندگی کی قیمت اور گره ارض کے ماحول کی بیش قیمت کو یاد رکھیں۔



آج بارش کا دن ہے۔

ہمارے بے تکلف دوست سائنس کے شوقین مول اور اس کا
روبو ٹک کتا میرا و بو کوئی کام نہ کرتے ہوئے سوائے ٹی وی دیکھنے
کے گھر میں ہی اٹک کر رہ گئے ہیں۔



اب ہمارے پاس
گلوبل وارمنگ کے متعلق
ایک رپورٹ ہے۔

کیا؟

گلوبل
وارمنگ!؟

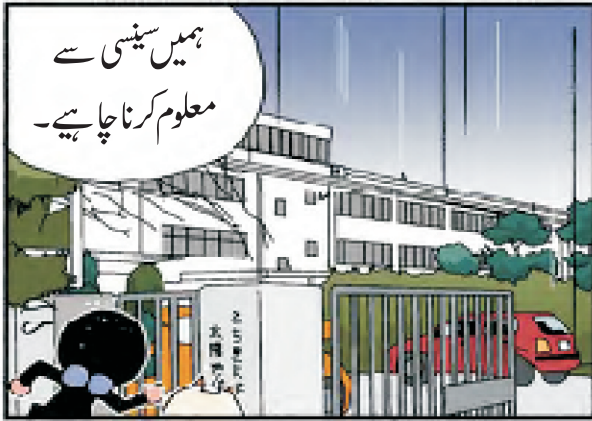
کیا؟
گلوبل
وارمنگ!؟

امی نے کہا
گریموں کا موسم
جلدی ہی آرہا ہے.....

لیکن ابھی اتنی ٹھنڈ
کیوں ہے؟

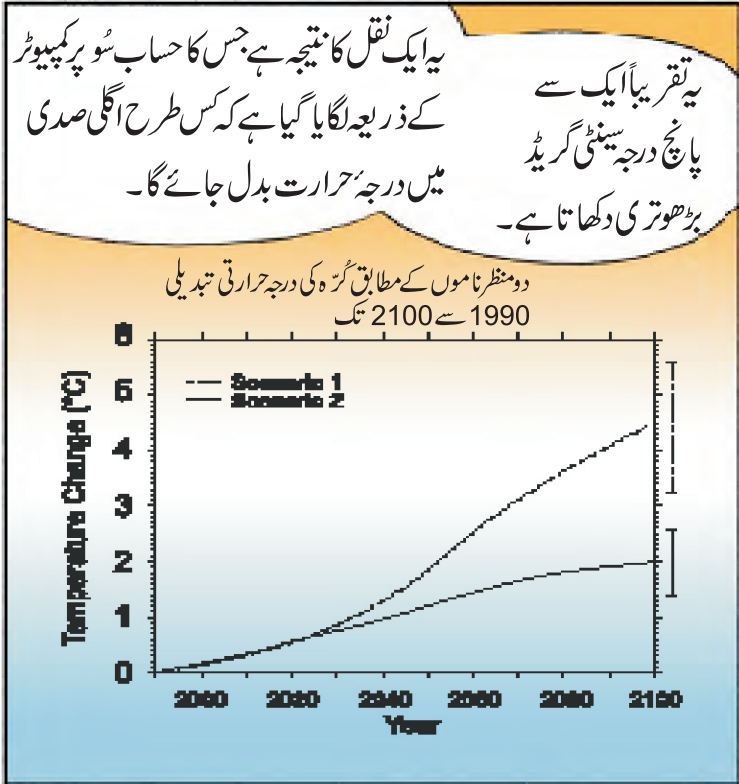
میں دھوپ کو واقعی یاد کرتی ہوں۔

بارش بھاگ جاؤ
اور گرماں جلدی آجاؤ!



460 کروڑ سال کے دوران میں گره ارض بار بار موسم کی تبدیلیوں سے گزر رہا ہے۔ گره ارض اپنی شروع کی تاریخ میں جو کہ ایک نامیاتی مادہ کا سمندر تھا باری باری بریلے دور اور گرم دور سے گزری ہے۔

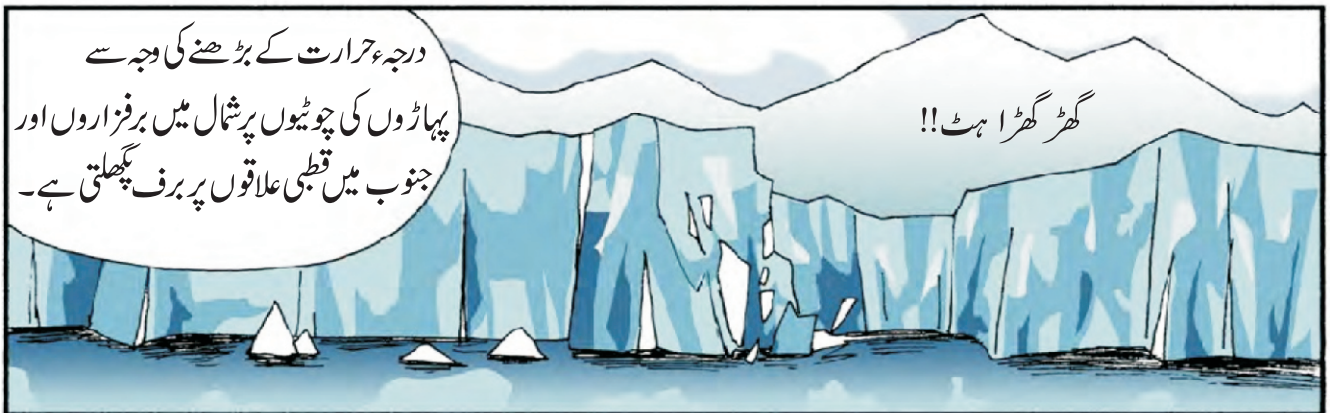
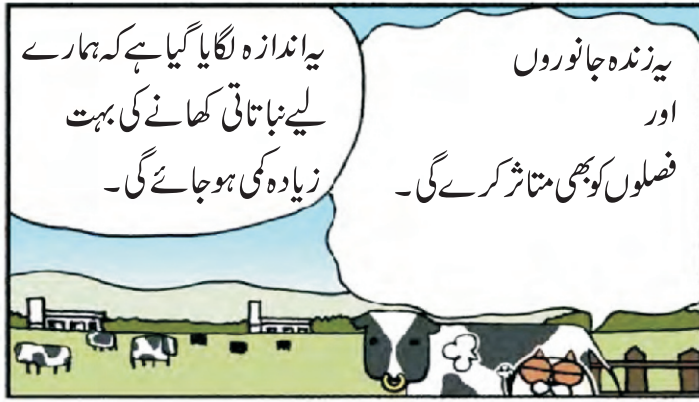
اس وقت یہ دھیمے گرم دور میں ہے جو کہ 20,000 سال پہلے شروع ہوا تھا۔

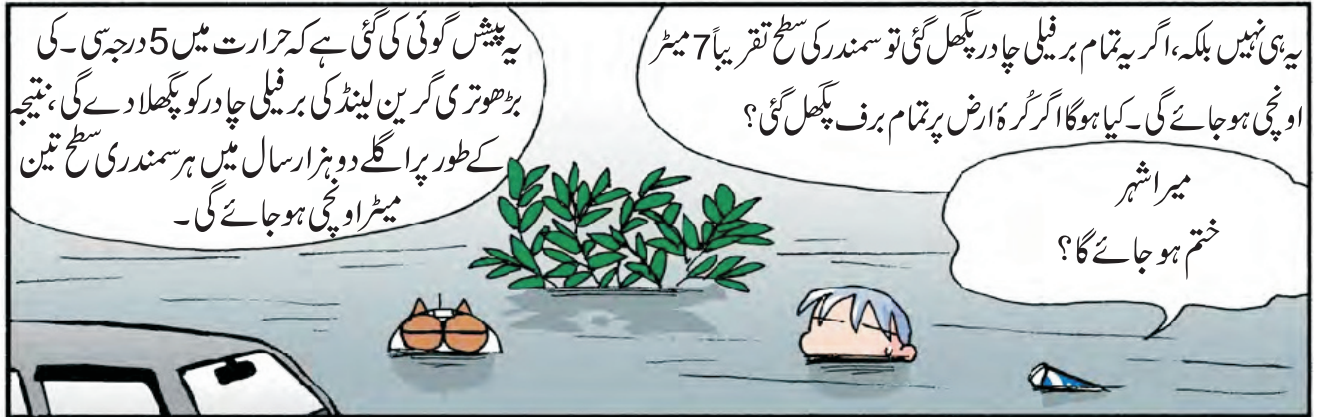


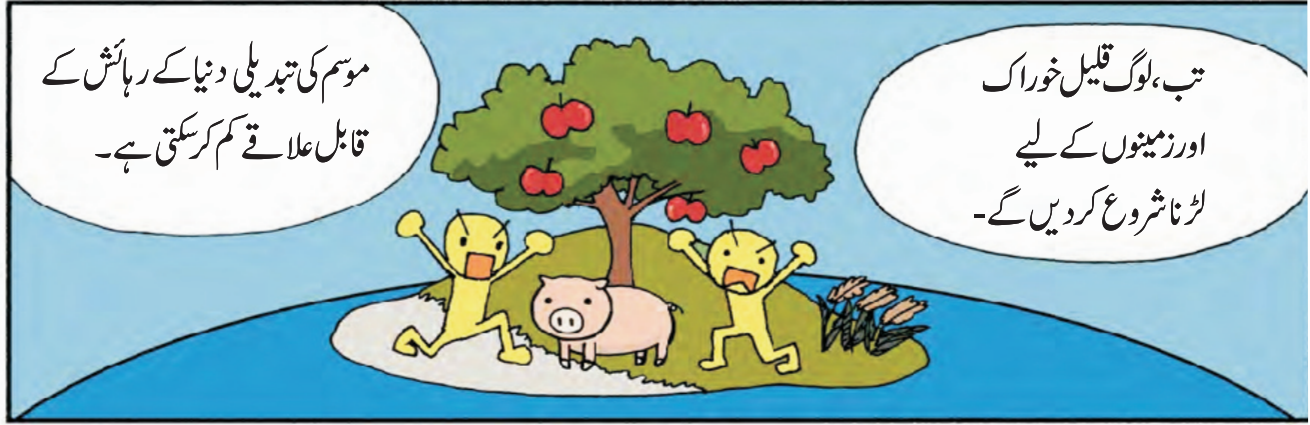
دائیں طرف تختیاں دکھاتی ہیں کہ ان دو مختلف نمونوں کے ذریعہ 2100 میں جو درجہ حرارت کی رینج پیدا ہوئی تھیں۔

منظر 1: مستقبل میں دنیا کی تیزی سے معاشیاتی تکنیکی ترقی فوسل فیول کا شدید توانائی پر اثر۔

منظر 2: ایک دنیا قائم کرنے کے لیے جس میں صاف اور صحیح تکنیکیوں کے ذرائع کے تعارف کے ساتھ







موسم کی تبدیلی دنیا کے رہائش کے
قابل علاقے کم کر سکتی ہے۔

تب، لوگ قلیل خوراک
اور زمینوں کے لیے
لڑنا شروع کر دیں گے۔



یہ بہت ہی ڈراؤنا خیال ہے، لیکن
گلوبل وارمنگ بہت زیادہ جنگیں
چھیڑ سکتی ہے۔

اررے!

کچھ ہی درجہ بڑھنے کی وجہ سے
بھی جنگیں ہو سکتی ہیں؟

دھوم دھام
کی شروعات

میرے گوشت پر
سے ہاتھ ہٹاؤ!!



یہ وقت آنسوؤں کے لیے
نہیں ہے۔ ہمیں

گلوبل وارمنگ کو روکنے کے لیے
کچھ کرنا ہوگا۔

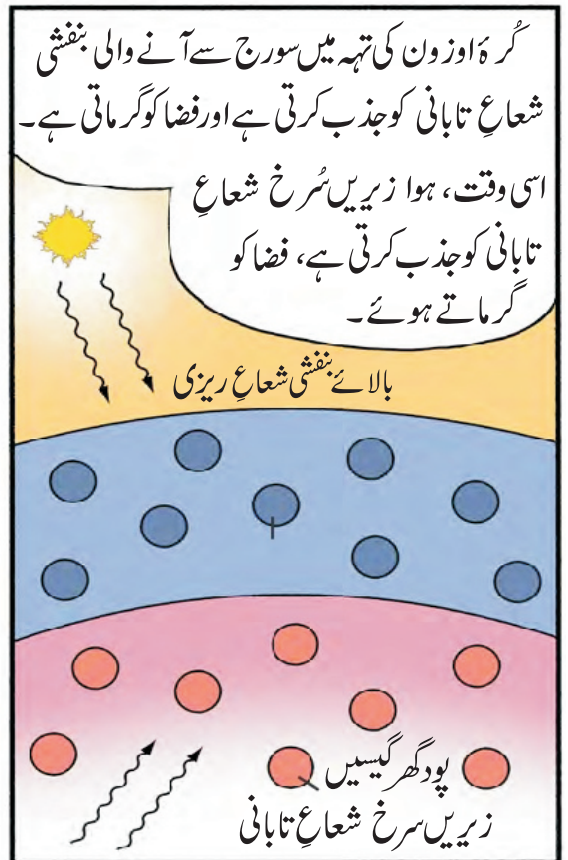
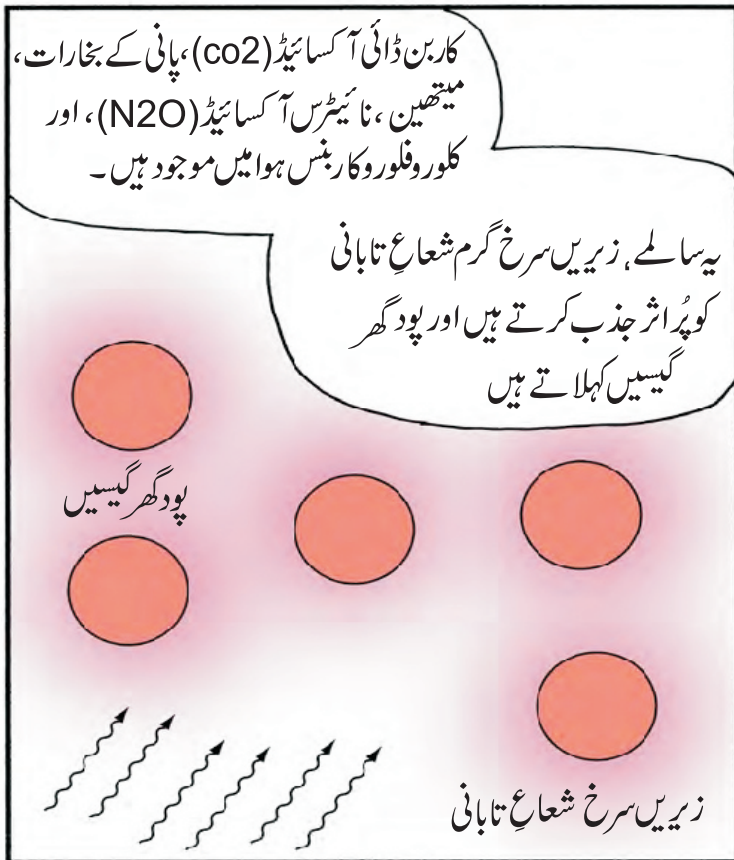
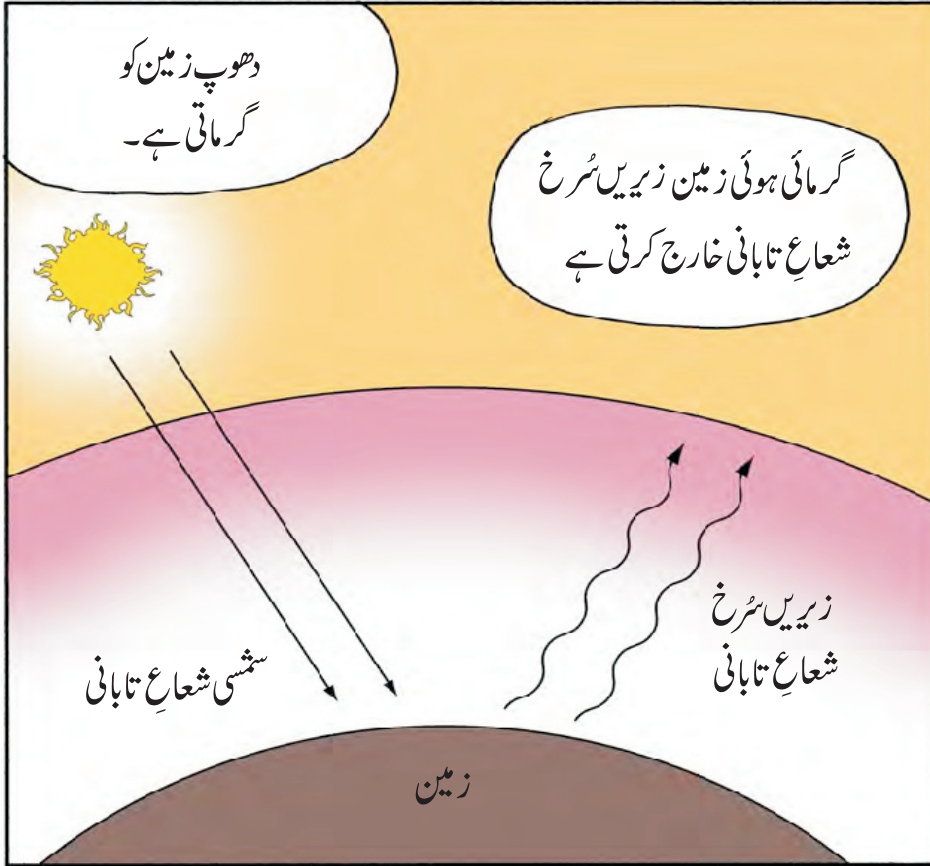
ہمیں اس کے طریق عمل کو
سمجھنے سے شروع کرنا چاہیے۔
سینسی، مہربانی کر کے
ہمیں یہ سمجھائیے۔



گروہ ارض کے درجہ حرارت میں
ذرا سا فرق تمام دنیا کو
بوکھلا دے گا.....

ہاں، اس کے
سنگین اثرات ہیں۔

رون.....





بچوں سنو، یہ گیسیں ہمارے سیارہ کو
آرام دہ درجہ حرارت میں رکھنے
کے لیے اہم رول ادا کرتی ہیں۔

ان کے بغیر گروہ ارض
ایک برفیلا منجمد سیارہ ہوگا۔



وہ ہمارے
دشمن ہیں!!

پود گھر گیسوں
سے لڑو!



پود گھر گیسیں گروہ ارض کے گرد ”کمبل“
بناتی ہیں اور اس کو گرم رکھتی ہیں۔

مسئلہ ان گیسوں کا حد سے
زیادہ بڑھ جانے کا ہے۔



کیا تم خیال کر سکتے ہو کہ بہت سارے
کمبلوں کی تہوں کے ذریعہ ڈھک کر
یہ کتنا گرم ہو جائے گا۔

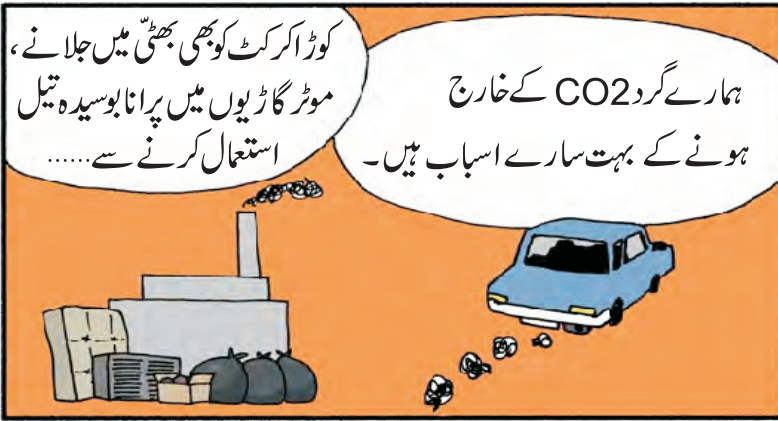
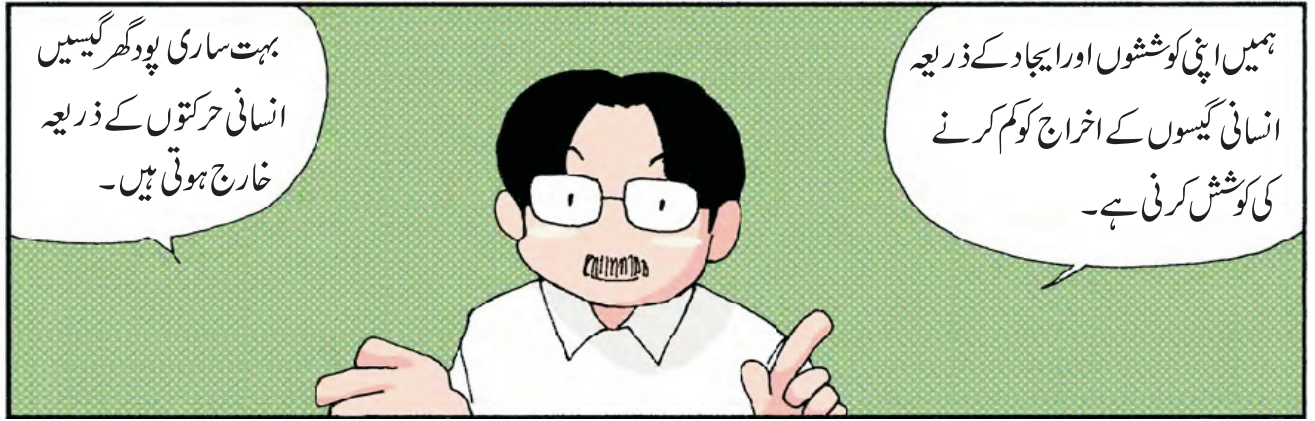
اوہ، اب
کتنی گرمی ہے!

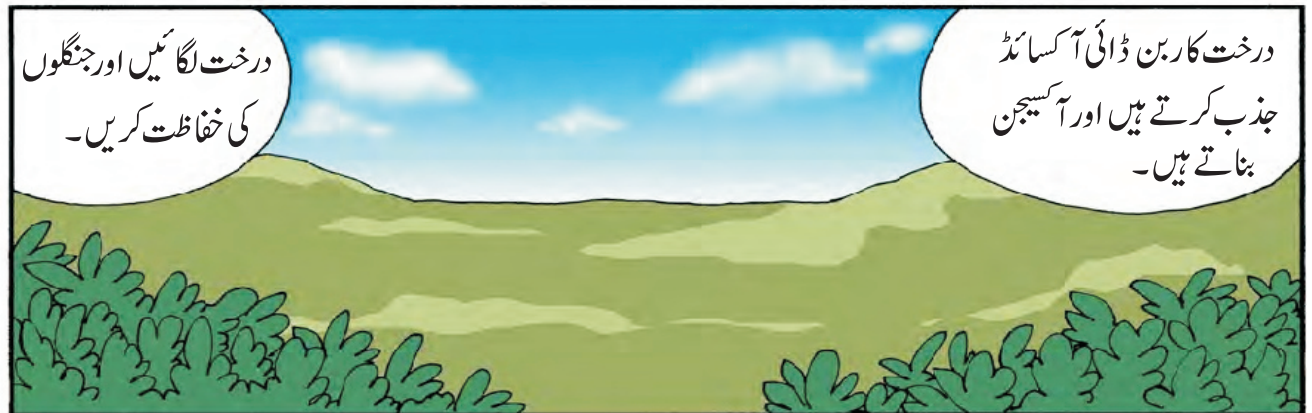
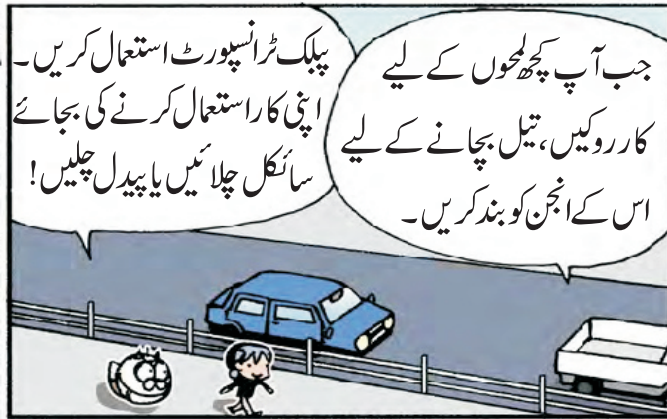
گروہ ارض اسی طرح سے کام
کر رہا ہے۔ یہ کمبلوں کے اندر گرم
سے گرم تر ہو رہا ہے۔

سورج کی گرمی مسلسل آرہی ہے،
لیکن کمبلوں کے ذریعہ پھنس گئی ہے
اور نکل نہیں سکتی ہے۔

بھاپ بن رہی ہے۔

میں ایسا محسوس کرتا ہوں
جیسا کہ میں پود گھر میں ہوں!








گلوبل وارمنگ (گروئی افزائش حرارت) کیا ہے؟!

اس عرصہ میں ایجادوں کا شکر یہ کہ ہماری پوری زندگی سہولیات سے پُر ہے۔ کیا یہ ہی گلوبل وارمنگ کا سبب ہے؟ ہمیں صنعتی انقلاب کی قطعاً ضرورت نہیں ہے؟!

 انتظار کرو! میں، اور ٹی وی بھی، بغیر ان ایجادوں کے باقی نہیں رہ پائیں گے۔

اُس وقت کے لوگوں کے کارناموں کی بنیاد پر ہماری حالیہ زندگی قائم ہوئی ہے۔ انھوں نے، کبھی، یہ سوچا بھی نہ ہوگا کہ ان کی ایجادات کی وجہ سے ہمیں ایک اہم مسئلہ کا سامنا کرنا پڑے گا۔

کلوروفلورو کاربنس (سی۔ ایف۔ سی۔ ایس۔ ایس) دوسری مثالیں ہیں جنہوں نے ہمیں آسانیوں کی ساتھ مہیا کی ہیں لیکن بعد میں وہ نقصان پہنچانے میں بدل گئی ہیں۔

سی۔ ایف۔ سی۔ ایس۔ جو ایئر کنڈیشنوں میں استعمال ہوئی ہیں اور جو گروہ اوزون کی تہہ کو نقصان پہنچانے میں پائی گئی ہیں۔

1898 میں ایک سویڈن کے کیمیا گراہیس۔ اریونس نے مشورہ دیا کہ CO2 گلوبل وارمنگ کا سبب بن سکتی ہے۔ تب 1980 میں یو۔ ایس۔ کانگریس میں یہ مسئلہ زیر بحث آیا اور جلد ہی دنیا کے آرپار پریشانی کا سبب ہوا۔

تو کیا ہوگا اگر گروہ ارض اسی طرح گرم ہوتا رہا؟

سائنسداں مختلف مناظروں کی بنیاد پر پیش گوئی کرتے ہیں، ان کا کہنا ہے کہ درجہ حرارت اگلے 100 سال میں تقریباً 1 سے 5 درجہ حرارت بڑھے گا۔

ٹی وی اور اخباروں میں ہر ایک گلوبل وارمنگ پر بات کرتا ہے۔ کیسولین سے چلنے والی کاریں مسئلہ کا سبب ہیں اور اس کو روکنے کے لیے کیسولین ٹیکس کو بڑھانے کی ضرورت ہے۔

ارے، مول، تم اتنی تیز ہو! پود گھر گیس جیسا کہ CO2 اور میتھین جو پرانے ایندھن کے جلنے سے خارج ہوتی ہیں وہ گلوبل وارمنگ میں بہت زیادہ مدد کرتی ہیں۔ ان گیسوں کو ترک کرنے کے لیے مختلف طریقوں کا مطالعہ کیا گیا ہے۔ تیل اور کوئلہ پر ماحولیاتی ٹیکس کی ابتدا ان میں سے ایک ہے۔

گروہ ارض کب گرم ہونا شروع ہوا تھا؟

گروہ ارض اپنی پیدائش کے بعد یعنی 460 کروڑ سال پہلے سے دسیوں ہزاروں سال تک گرم اور ٹھنڈے موسموں کے ادوار سے گزرا ہے۔ آج کل گروہ ارض کے بارے میں خیال کیا جاتا ہے کہ وہ موسم کی تبدیلیوں کے لمبے عرصہ کے نقطہ نظر کے تحت گرم عرصہ میں ہے۔

پھر بھی، 1750 کے گرد خاص طور پر جب سے صنعتی انقلاب شروع ہوا تھا تب سے پود گھر گیسوں کا اخراج جس میں CO2 شامل ہے، اس میں بڑھوتری ہوئی ہے۔ حالیہ گلوبل وارمنگ کا عام رجحان اس کے اثر کا عکس ڈالتا ہے۔

میں جانتی ہوں کہ اسٹیم انجن کی ایجاد نے صنعتی ترقی کی رہنمائی کی ہے۔ کوئلہ نے اسٹیم انجن چلانے کی طاقت مہیا کی ہے۔

ہم میں سے ہر ایک تو انائی، بچانے کے ذریعہ اس مسئلہ کو روکنے میں تعاون کرنے کے قابل ہے۔ مثال کے طور پر آپ اپنے ایرکنڈیشنر کے تھر مواسٹیٹ کو معتدل درجہ حرارت پر سیٹ کرنے کے ذریعہ یا جب گاڑی کو پارک کر رہے ہوں تو اس کے انجن کو بند کرنے سے۔ بہت سی چھوٹی چھوٹی چیزیں بہت بڑا فرق پیدا کرتی ہیں۔ میرے پاس ایک ترکیب ہے۔ آج سے میں ایک بغیر دھوئیں والی بار بے کیو گرل استعمال کروں گا جو CO2 کے اخراج کم کر سکتا ہے۔

اچھا میں نہیں جانتا کہ آیا وہ کام کرتا بھی ہے، شاید

ایسا ہی.....

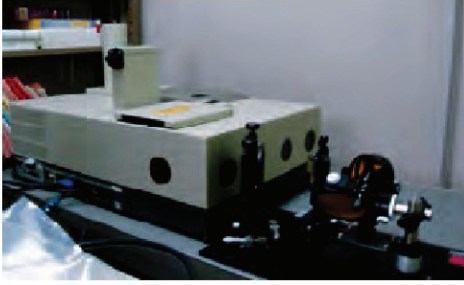
کیا یہ ہی سب ہے؟ ہم اسے نظر انداز کر سکتے ہیں۔ نہیں۔ حالانکہ بڑھوتری جانوروں کو سیدھا مارنے کے لیے اتنی شدید بھی نہیں ہے، لیکن یہ ماحولیاتی بلچل کر سکتی ہے۔ گلوبل وارمنگ فصلوں کی پیداوار اور پودوں کو کم کر سکتی ہے جس پر جانور منحصر ہیں۔

یہ سمندر کی سطح کو گلیشیروں کے پگھلانے کے ذریعے سے بڑھائے گی۔ نیچے پڑے ہوئے جزیروں کے حصے مالدیپ جیسے ڈوب جائیں گے۔ موسم کی انتہائی حد ہونے کے واقعات مثلاً لوئیں اور طوفانوں کے بڑھنے کا تخمینہ لگایا گیا ہے۔

یہ ایک بڑا مسئلہ ہے! ہم اس سے بچنے کے لیے کیا کر سکتے ہیں؟

تمام دنیا کو ایک ساتھ گلوبل وارمنگ کو حل کرنے کی ضرورت ہے۔ ایک عالمی کانفرنس ہر سال پود گھر گیس کے اخراج کو کم کرنے کے لیے منعقد ہوتی ہے۔

پود گھر گیسوں کس طرح ناپی جائیں؟!



ایک مکمل ایف۔ ٹی۔ آئی۔ آر۔ فضائی کاربن ڈائی آکسائیڈ کی اجتماع کو ناپتا ہے

اسپیکٹرو میٹر ہے اس کا استعمال کر کے حاصل کیے جاسکتے ہیں۔

کاربن ڈائی آکسائیڈ، فضا میں دھوپ کو جذب کرتی ہے۔

کسی خاص زیریں سرخ کی طول موج جو کاربن ڈائی

آکسائیڈ کے سالموں کی بناوٹ کے ذریعہ طے ہوئی ہو ایسی

غیر مسلسل جاذبیت کا خصوصیت خط جاذبیت کہلاتا ہے۔

زمین سے ایف۔ ٹی۔ آئی۔ آر۔ نپانوں میں اسپیکٹرو میٹر

سیدھا سورج کی طرف دیکھتا ہے اور کاربن ڈائی آکسائیڈ کی

اجتماع، خطوط جاذبیت کی شدت سے نکالی جاتی ہے۔

ایک پروجیکٹ کے کرہ ارض کی فضا میں پود گھر گیسوں

کا مشاہدہ خلا سے آج کل جاری ہے۔ مصنوعی سیارہ پر نصب

ایف۔ ٹی۔ آئی۔ آر۔ دو قسموں کے رنگوں کی پٹیاں حاصل

کرتی ہے۔ ایک جو سورج کی شعاع تابانی کے ذریعہ کرہ ارض

سے منعکس ہوتی ہے۔ دوسری وہ جو کرہ ارض سے ہی شعاع

تابانی ہوتی ہے۔

کرہ ارض کے کاربن ڈائی آکسائیڈ کی اجتماع کی

تبدیلیوں کا مطالعہ وسیع نقشہ کے مقصد سے جاپان کا مصنوعی

سیارچہ گویسٹ اور یو۔ ایس۔ اے۔ کا اوکو جس میں انکسار

امواج انفراریڈ اسپیکٹرو میٹر نصب ہیں، 2000 میں اس کا

دانہ جانا طے ہے۔

کیا آپ جانتے ہیں پود گھر گیسوں کی ہوا میں مواد

مثلاً کاربن ڈائی آکسائیڈ اور میتھین چھوٹا سا ٹکڑہ ہے۔

کاربن ڈائی آکسائیڈ، ہوا کا 0.03% کی طرف توجہ دلاتی

ہے اور میتھین کا درجہ 1.7 پی۔ پی۔ ایم۔ (پارٹس فی 10

لاکھ)۔ ان کے مواد کی کمی کے باوجود ان کے موسم کی تبدیلی

کے بہت ہی زیادہ اثرات ہیں۔ اس لیے ان گیسوں کا صحیح

ناپنا ضروری ہے۔

1950 میں امریکہ کے سائنسداں اور ان کے

ساتھیوں نے تقریباً 4000 میٹر اونچا پہاڑ جو مونالوا کہلاتا

ہے اس کی چوٹی پر ایک رصد گاہ میں ایک بڑی پود گھر گیس کی

حیثیت کو ناپنا شروع کیا تھا۔

مشاہدہ کے لیے ایک غیر انتشاری زیریں سرخ

تجزیہ کار استعمال کیا گیا تھا۔ یہ تجزیہ کار کاربن ڈائی آکسائیڈ

کی اجتماع کو بذریعہ گیس کی فطرت جو زیریں سرخ کی شعاع

تابانی کو جذب کرتی ہے اس کا استعمال کرتے ہوئے ناپتی

ہے۔ زیادہ تفصیل میں زیریں سرخ کے جذب کرنے کی

شدتیں ایک کے بعد ایک گیس کے دو نمونوں کے لیے ناپی

جاتی ہیں۔ ایک ہوا کا نمونہ باہر سے لیا جاتا ہے اور دوسرا حوالہ

گیس جس میں کاربن ڈائی آکسائیڈ گیس بہت زیادہ تعداد

میں جانی جاتی ہے، جذب کرنے کی شدتوں کے فرق سے

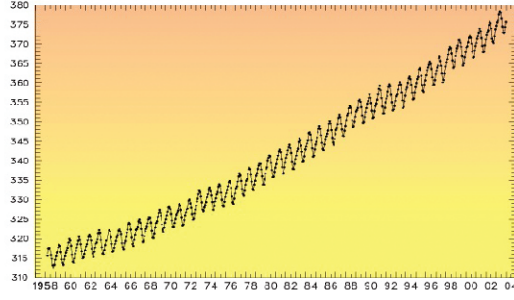
کاربن ڈائی آکسائیڈ کی اجتماع نکالی جاتی ہے۔

مندرجہ بالا طریقہ کی کاربن ڈائی آکسائیڈ کی اجتماع

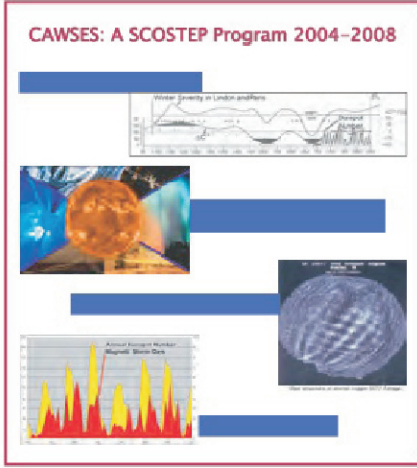
کی اصلی جگہ پر تفصیلی جانکاری نتائج مہیا کرتا ہے جب کہ بعید

ترین آنکڑوں کو ایک آلہ جس کا نام فوریر ٹرانسفورم انفراریڈ

کاربن ڈائی آکسائیڈ کا اجتماع
(پی۔ پی۔ ایم)



کاربن ڈائی آکسائیڈ کی اجتماع مونالوا پہاڑ، بھوانی پر مشاہدہ کیا گیا (منبع: سی۔ ڈی۔ کیلینگ ایٹ ایل۔، اسکرپٹ انسٹیوشن آف اوشینوگرافی، یونیورسٹی
آف کیلیفورنیا، سین ڈیگو کے مقام پر)



کلائمٹ اینڈ ویدر آف دی سن ارتھ سسٹم (کاسس)

کاسس ایک عالمی پروگرام ہے جس کی اسکواٹیپ (سائنٹیفک کمپنی آن سولر ٹیریٹریل فزیکس) کے ذریعہ سرپرستی ہے اور جو خلائی ماحول اور اس کا زندگی اور سوسائٹی پر اثر کے بارے میں ہماری سمجھ کو بڑھانے کے مقصد کے لیے خاص طور پر قائم کی گئی ہے۔ کاسس کے خاص منصبی کام ہیں کے ترقی پذیر اور ترقی یافتہ دونوں ملکوں کے سائنسدانوں کو شامل کر کے اس سمجھ کو حاصل کرنے کے لیے خاص طور پر منظر یہ کا نمونہ تیار کرنے کے لیے ہم آہنگی کرنا، طلباء کو تمام مرتبوں پر تعلیمی مواقع فراہم کرنے میں مدد کرنا ہے۔ کاسس کا دفتر بوٹن یونیورسٹی، بوٹن، ایم۔ اے۔ یو۔ ایس۔ اے۔ میں واقع ہے۔ کاسس کے چار مقاصد شکل میں دکھائے گئے ہیں۔

<http://www.buu.edu/causes>

<http://www.ngdc.noaa.gov/stp/SCOSTEP/scostep.html>



سولر ٹیریٹریل انوائرنمنٹ لیبارٹری (اسٹیل)، ناگویا یونیورسٹی

اسٹیل ایک انٹرنیوٹری کوآپریٹو سسٹم کے تحت جاپان میں کام کر رہی ہے۔ اس کا مقصد جاپان اور جاپان کے باہر بہت سی یونیورسٹیز اور اداروں کے تعاون سے سولر ٹیریٹریل سسٹم کے ڈائنامکس اور تحقیق کے ڈھانچہ کو ترقی دینا ہے۔ لیبارٹری چار حصوں پر مشتمل ہے۔ فضائی ماحول کرہ آئیونی اور کرہ مقناطیسی، شمسی گروی ماحول اور مکمل مطالعہ جیوا سسٹمز ریسرچ سینٹر بھی لیبارٹری سے اشتراقی تحقیق پر وجیکٹس کے تعاون اور ترقی کے لیے ملتی ہیں۔ پورے جاپان میں مختلف طبیعتی اور کیمیائی زمین کے مشاہدے سات رصدگاہوں، اسٹیشنوں پر کیے جاتے ہیں۔

<http://www.stelab.nagoya-u.ac.jp/>

ہایانون : はやのん

ہایانون، راکیو یونیورسٹی کے ڈپارٹمنٹ آف فزیکس سے ڈگری یافتہ ہیں۔ مصنف و سائنس اور کمپیوٹر گیمس کی قومی تعلیمی استعداد کی وجہ سے مشہور رسالوں میں بہت سے سیریل شائع ہوئے ہیں۔ ان کی تحریر میں مستقل مزاجی، اپنے بیان سے سائنس کے لیے محبت پیدا کرنا بڑے پیمانہ پر مان لیا گیا ہے۔

<http://www.hayanon.jp/>

کوڈومونوگاگو (بچوں کے لیے سائنس)

کوڈومونوگاگو کو بچوں کے لیے ماہانہ رسالہ ہے جو سینڈو شیکو شاپا پبلشنگ کمپنی لمیٹڈ کے ذریعہ شائع ہوتا ہے۔ 1924 میں افتتاحی جریدہ شائع ہونے سے آج تک روزانہ کی زندگی میں واقع ہونے والی سائنس کی مختلف حقیقتوں سے تحقیق کے عنوان مہیا کر کے رسالہ مستقل سائنس کی تعلیم کو فروغ دے رہا ہے۔

<http://www.seibundo.net/>

سولر ٹیریسٹریل انوائرنمنٹ لیباریٹری، ناگویا یونیورسٹی اور سائنٹفک کمیٹی آن سولر-ٹیریسٹریل فزیکس اور کاسس
پروگرام کے ساتھ بنایا گیا ہے۔
تمام جملہ حقوق محفوظ ہیں

جولائی 2006